



Информационен бюлетин за пленарната сесия на Европейския парламент

Дебат по въпроса за връщанията на роми в Европа..... 3

Връщането на стотици роми това лято от страна на Франция към Румъния и България - общо над 8 000 от януари насам - предизвика сериозна загриженост сред някои депутати относно законността на взетите мерки. В Парламента в Страсбург ще се проведе дебат с Комисията и Съвета по въпроса дали френските и други национални власти са нарушили европейските разпоредби относно свободата на движение и основните свободи. В сряда ще бъде гласувана и резолюция по въпроса.

Дебат с Barroso относно състоянието на ЕС..... 4

Председателят на Европейската комисия José Manuel Barroso ще представи за първи път пред депутатите във вторник състоянието на Европейския съюз. В дебата след това членовете на ЕП ще имат възможност да разгледат заедно с Barroso последните развития в ЕС след изборите от юни 2009 г. и влизането в сила на Лисабонския договор през декември 2009 г.

Нови ограничения върху опитите с животни..... 5

Използването на животни за научни експерименти скоро може да бъде ограничено чрез новото европейско законодателство, ако Парламентът подкрепи постигнатото през юли споразумение със Съвета. Националните власти ще трябва да оценяват последиците върху благосъстоянието на животните от всеки извършен експеримент, като същевременно се насърчават алтернативни методи за тестване и се намалят нивата на болка, причинени на животните.

Депутатите ще обсъдят помощта за жертвите от наводненията в Пакистан.. 6

Наводненията в Пакистан и отговорът на ЕС по отношение на хуманитарната криза ще бъдат в центъра на дебат с Комисията във вторник. Миналата седмица депутатите от парламентарната комисия по развитие изтъкнаха пред комисаря по въпросите за хуманитарната помощ Кристилина Георгиева, че помощта на ЕС за бедстващите региони трябва да бъде по-добре координирана и по-видима.

Президентът на Мали ще говори пред ЕП..... 7

Президентът на най-голямата държава в Западна Африка - Мали, ще произнесе реч пред депутатите от ЕП във вторник. Сред темите, които малийският лидер Амаду Тумани Туре ще засегне, са успешният демократичен преход в страната през последните 20 години, Целите на Хилядолетието за развитие преди срещата на ООН през септември в Ню Йорк, както и въпросите по сигурността в региона на Сахел.

Споразумение за борба с фалшифицирането (АСТА): дебат за текущите преговори..... 8

Течащите в момента преговори относно многостранното Търговско споразумение за борба с фалшифицирането (АСТА) ще бъдат обсъдени с представители на Комисията в сряда. Десетият тур от преговорите по АСТА се проведе във Вашингтон между 16 и 20 август 2010 г.



Пленарни сесии

- Темата за свобода на пресата в ЕС отново се връща за обсъждане в Парламента**..... 9
- Ограниченията върху свободата на изразяване, свободата на информацията и правителствения контрол над медиите в някои държави членки ще бъдат обсъдени отново в Парламента във вторник.
- Нужен ли е закон в ЕС срещу дискриминацията спрямо двойки от един и същи пол?**..... 10
- Двойки от един и същи пол, независимо дали са сключили граждански брак или живеят на партньорски начала, все още се сблъскват с дискриминация когато работят, учат и пътуват в ЕС, тъй като съпругът/гата не са признати от законите в много държави членки като членове на семейството. Депутатите отправят въпрос към Комисията относно липсата на конкретни предложения в тази област.
- Човешки права в Иран: Сакине и Захра**..... 11
- В Европейският парламент ще се проведе дебат относно спазването на човешките права в Иран, и по-особено относно скорешните случаи с Сакине Мохамеди-Аштиани - иранска жена, обвинена в изневяра и осъдена на смърт чрез пребиване с камъни, и Захра Бахрами - жена от холандско-ирански произход, която беше арестувана по време на протестите в Техеран миналия декември и оттогава е държана в изолация в затвор.
- Доклад на А. Първанова относно по-добрата интеграция на жените от малцинствата**..... 12
- Проектодоклад на Комисията за права на жените с автор българския евродепутат Антония Първанова (АЛДЕ) защитава по-добрата социална интеграция на жените от етническите малцинства чрез налагането на нови мерки и по-доброто приложение на съществуващото законодателство в областта на образованието, здравеопазването, жилищното настаняване и работните условия. Депутатите смятат също, че е необходимо подобряване на качеството на статистиките за пол и етническа принадлежност.
- Фалшиви и повредени евро монети: доклад на Слави Бинев**..... 13
- На пленарната сесия в Страсбург депутатите ще гласуват законодателното предложение с докладчик Слави Бинев (Независими), което трябва да допринесе за разрешаване на често случващия се проблем с блокирани автомати за продажба поради фалшиви или повредени евро монети.

Теодор СТОЙЧЕВ

BXL: (+32) 2 28 40764
STR: (+33) 3 881 74601
PORT: (+32) 498 98 39 86
EMAIL: presa-bg@europarl.europa.eu

http://www.europarl.europa.eu/news/expert/newsletter_all/default/default_bg.htm

Пленарни сесии

Дебат по въпроса за връщанията на роми в Европа

- Въпроси относно законността на предприетите действия
- ЕП призова наскоро за преоценка на съществуващите мерки за интегриране на ромите

Връщането на стотици роми това лято от страна на Франция към Румъния и България - общо над 8 000 от януари насам - предизвика сериозна загриженост сред някои депутати относно законността на взетите мерки. В Парламента в Страсбург ще се проведе дебат с Комисията и Съвета по въпроса дали френските и други национални власти са нарушили европейските разпоредби относно свободата на движение и основните свободи. В сряда ще бъде гласувана и резолюция по въпроса.

В приета на сесията през март резолюция, ЕП подчерта неуспеха на политиките за социално включване на ромите, като според депутатите те трябва да бъдат преразгледани поради постигнатия "*незадоволителен напредък*" досега. Членовете на ЕП изтъкнаха, че държавите членки трябва да използват по по-добър начин възможностите за финансиране от страна на структурните фондове. В отговор на искането на Парламента, Комисията представи през април подробен план за подобряване на икономическата интеграция на ромите в Европа.

По искане на групата на Социалистите и демократите, следващата сряда (от 21.00 часа местно време) Парламентът също така ще обсъди с представители на Комисията "*временните ограничения по отношение на румънски и български граждани на пазара на труда в ЕС*".

Дебат: вторник, 7 септември (15.00 ч. местно време)

Гласуване: сряда, 8 септември (12 ч. местно време)

Процедура: дебат със Съвета и Комисията + резолюция

Допълнителна информация:

- [Резолюция на Европейския парламент от 25 март 2010 г. относно Втората европейска среща на най-високо равнище за ромите](#)

Пленарни сесии

Дебат с Barroso относно състоянието на ЕС

Председателят на Европейската комисия José Manuel Barroso ще представи за първи път пред депутатите във вторник състоянието на Европейския съюз. В дебата след това членовете на ЕП ще имат възможност да разгледат заедно с Barroso последните развития в ЕС след изборите от юни 2009 г. и влизането в сила на Лисабонския договор през декември 2009 г.

Дебат: вторник, 7 септември (10-11.20 ч. местно време)

Процедура: ключов дебат

Пленарни сесии

Нови ограничения върху опитите с животни

- Правителствата ще са задължени да проверяват за благосъстоянието на животните при научни експерименти
- Опитите върху животни ще са разрешени само ако няма друг ефикасен алтернативен метод

Използването на животни за научни експерименти скоро може да бъде ограничено чрез новото европейско законодателство, ако Парламентът подкрепи постигнатото през юли споразумение със Съвета. Националните власти ще трябва да оценяват последиците върху благосъстоянието на животните от всеки извършен експеримент, като същевременно се насърчават алтернативни методи за тестване и се намалят нивата на болка, причинени на животните.

Съгласно новата процедура за оценка, държавите членки трябва да гарантират, че при наличие на алтернативен метод за изпитване, той ще се използва вместо опитите с живи животни. Освен това, разрешение за опити върху животни ще се дава, само ако се използват методи за умъртвяване на животните, които причиняват "минимална болка, страдание или дистрес" и същевременно дават задоволително ниво на научните резултати.

Ако депутатите подкрепят законодателното предложение, директивата ще бъде приложена две години след влизането в сила.

Дебат: сряда, 8 септември (9.00 ч. местно време)

Гласуване: четвъртък, 9 септември (12.00 ч. местно време)

Докладчик: Elisabeth Jeggle (ЕНП, Германия)

Процедура: обикновена законодателна процедура, компромис на второ четене

Допълнителна информация:

- [Прессъобщение след гласуването в парламентарната комисия \(12 юли 2010 г., на английски език\): Limiting animal testing without hindering scientific research](#)

Пленарни сесии

Депутатите ще обсъдят помощта за жертвите от наводненията в Пакистан

Наводненията в Пакистан и отговорът на ЕС по отношение на хуманитарната криза ще бъдат в центъра на дебат с Комисията във вторник. Миналата седмица депутатите от парламентарната комисия по развитие изтъкнаха пред комисаря по въпросите за хуманитарната помощ Кристилина Георгиева, че помощта на ЕС за бедстващите региони трябва да бъде по-добре координирана и по-видима.

Някои от депутатите тогава свързаха наводненията с климатичните промени, а други изразиха опасения, че екстремистите могат да използват хуманитарната криза в свой интерес.

Дебат: вторник, 7 септември (15-19 ч. местно време)

Процедура: дебат с Комисията, без резолюция

Пленарни сесии

Президентът на Мали ще говори пред ЕП

Президентът на най-голямата държава в Западна Африка - Мали, ще произнесе реч пред депутатите от ЕП във вторник. Сред темите, които малийският лидер Амаду Тумани Туре ще засегне, са успешният демократичен преход в страната през последните 20 години, Целите на Хилядолетието за развитие преди срещата на ООН през септември в Ню Йорк, както и въпросите по сигурността в региона на Сахел.

Процедура: тържествено заседание (вторник 7 септември, 12:00 - 12:30 ч. местно време)

Пленарни сесии

Споразумение за борба с фалшифицирането (АСТА): дебат за текущите преговори

Течащите в момента преговори относно многостранното Търговско споразумение за борба с фалшифицирането (АСТА) ще бъдат обсъдени с представители на Комисията в сряда. Десетият тур от преговорите по АСТА се провежда във Вашингтон между 16 и 20 август 2010 г.

АСТА цели да засили прилагането на правата на интелектуална собственост и борбата срещу фалшифицирането и пиратството. На 10 март 2010 г. ЕП прие резолюция, в която призова преговорите да бъдат прозрачни. Депутатите изискаха на границите на ЕС да не бъдат извършвани претърсвания на лица, както и че споразумението не трябва да налага т.нар. процедура на "трите предупреждения", след което да следва прекъсване на достъпа до интернет като наказание за три нарушения на авторските права в интернет.

Парламентът също настоява, че АСТА не трябва да засегне световния достъп до достъпни и безопасни лекарствени продукти (включително генерични лекарства), под претекст за борба с фалшифицирането.

Дебат: сряда, 8 септември (09.00 - 11.50 ч. местно време)

Процедура: дебат с Комисията

Допълнителна информация:

- [Резолюция от 10 март 2010 г. относно Търговското споразумение за борба с фалшифицирането \(АСТА\)](#)
- [Интернет страница на Комисията за АСТА](#)

Пленарни сесии

Темата за свобода на пресата в ЕС отново се връща за обсъждане в Парламента

Ограниченията върху свободата на изразяване, свободата на информацията и правителствения контрол над медиите в някои държави членки ще бъдат обсъдени отново в Парламента във вторник.

Поради различията между позициите на политическите групи в Парламента, депутатите в крайна сметка отхвърлиха всички предложения за резолюция относно свободата на пресата в Италия и други държави членки, които бяха предложени за гласуване на 21 октомври 2009 г. Междувременно през юли тази година Организацията за сигурност и сътрудничество в Европа (ОССЕ) изрази в свой доклад загрижеността си относно положението на свободата на пресата в някои европейски държави.

Дебат: вторник, 7 септември (21-24 ч. местно време)

Процедура: дебат с Комисията, без резолюция

Допълнителна информация:

- [Прессъобщение от 21 октомври 2010 г.: Свобода на информация в Италия и други страни от ЕС: резолюцията беше отхвърлена](#)
- [Доклад на ОССЕ](#)

Пленарни сесии

Нужен ли е закон в ЕС срещу дискриминацията спрямо двойки от един и същи пол?

Двойки от един и същи пол, независимо дали са сключили граждански брак или живеят на партньорски начала, все още се сблъскват с дискриминация когато работят, учат и пътуват в ЕС, тъй като съпругът/гата не са признати от законите в много държави членки като членове на семейството. Депутатите отправят въпрос към Комисията относно липсата на конкретни предложения в тази област.

Въпросът с искане за устен отговор, отправен от депутатите към Комисията, припомня, че Стокхолмската програма за периода 2010-2014 г. предвижда ново законодателство за борба с дискриминацията на основа на сексуалната ориентация. Въпреки това, депутатите отбелязват, че Комисията не е направила никакво предложение за конкретни действия, за да гарантира, че на лица от същия пол, сключили граждански брак или живеещи в гражданско партньорство, се предоставят същите права като на хетеросексуалните двойки, когато пътуват или се местят в друга държава от ЕС.

Дебат: вторник, 7 септември (21-24 ч. местно време)

Процедура: въпрос с искане за устен отговор, без резолюция

Допълнителна информация:

- [Въпрос с искане за устен отговор относно дискриминацията на лица от същия пол, сключили граждански брак или живеещи в гражданско партньорство](#)

Пленарни сесии

Човешки права в Иран: Сакине и Захра

В Европейският парламент ще се проведе дебат относно спазването на човешките права в Иран, и по-особено относно скорошните случаи с Сакине Мохамеди-Аштиани - иранска жена, обвинена в изневяра и осъдена на смърт чрез пребиване с камъни, и Захра Бахрами - жена от холандско-ирански произход, която беше арестувана по време на протестите в Техеран миналия декември и оттогава е държана в изолация в затвор.

Европейските депутати от Нидерландия наскоро призоваха Catherine Ashton да обсъди въпроса с иранските власти. Следващият четвъртък депутатите ще приемат резолюция относно положението на тези две жени.

Дебат: четвъртък, 9 септември (15-16 ч. местно време)

Гласуване: четвъртък, 9 септември (16 ч. местно време)

Процедура: дебат и резолюция във връзка със случаи на нарушаване на правата на човека, демокрацията и принципа на правовата държава

Пленарни сесии

Доклад на А. Първанова относно по-добрата интеграция на жените от малцинствата

Проектодоклад на Комисията за права на жените с автор българския евродепутат Антония Първанова (АЛДЕ) защитава по-добрата социална интеграция на жените от етническите малцинства чрез налагането на нови мерки и по-доброто приложение на съществуващото законодателство в областта на образованието, здравеопазването, жилищното настаняване и работните условия. Депутатите смятат също, че е необходимо подобряване на качеството на статистиките за пол и етническа принадлежност.

Кратко представяне: понеделник, 6 септември (17-23 ч. местно време)

Гласуване: вторник, 7 септември (12 ч. местно време)

Докладчик: Антония Първанова (АЛДЕ, България)

Процедура: доклад по собствена инициатива

Допълнителна информация:

- [Проектодоклад относно социалното приобщаване на жените, принадлежащи към етническите малцинства](#)

Пленарни сесии

Фалшиви и повредени евро монети: доклад на Слави Бинев

На пленарната сесия в Страсбург депутатите ще гласуват законодателното предложение с докладчик Слави Бинев (Независими), което трябва да допринесе за разрешаване на често случващия се проблем с блокирани автомати за продажба поради фалшиви или повредени евро монети.

В държавите от еврозоната автоматите за продажба са програмирани да приемат стандартни евро монети. Липсата на задължителна обща система за проверка и идентифициране на евро монетите увеличава възможността за влизането в обръщане на негодни монети. По този се застрашава цялостната защита на еврото, като същевременно се поставят и някои чисто практически проблеми, като например блокиране на автоматите за кафе и други подобни машини.

Проектозаконодателството предлага задължителни процедури за установяване на истинността на евро монетите посредством машини за обработка на монети, както и за обучение на работещия с тях персонал. Определят се също така и видовете проверки, които държавите членки трябва да предприемат, както и тяхната периодичност.

Дебат: без дебат

Гласуване: вторник, 7 септември (12 ч. местно време)

Процедура: обикновена законодателна процедура, първо четене

Докладчик: Слави Бинев (Независими, България)

Допълнителна информация:

- [Проект на законодателна резолюция относно установяването на истинността на евро монетите и обработката на негодни за употреба евро монети](#)